

國內郵資已付  
高雄郵局  
許可證第67號

行政院新聞局版臺誌字第三六七號  
中華郵政南台字第六三號第一類新聞紙

▲無法投遞，請退回。若變更地址，請更正於名條並剪下寄回，謝謝！



建校四十週年院慶

1995年8月158期

# 聖光神學院院訊

HOLY LIGHT THEOLOGICAL SEMINARY

發行：聖光神學院院訊雜誌社／發行人：黃麗川  
地址：高雄市80018河南二路二號  
郵政信箱：高雄郵政270號信箱  
電話：(07)251-9203 傳真：(07)271-7097  
劃撥帳號：0041795-0 聖光神學院

P.O. Box 270 Kaohsiung Taiwan R.O.C  
國外奉獻的地址：Committee on Support of HLTS  
c/o Mr. Ricky Poon  
3863 ASHFORD DR. EUGENE, OR. 97405 U.S.A.

院訓：人若自潔脫離卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用，預備行各樣的善事。（提後二：21）

## 從地理及聖經希臘文的角度來看 大使命

呂榮輝 院長

近年來，在世界各處的基督教圈內，都在談論主後「兩千年」，並且似乎都積極地期盼著主後兩千年的來臨。主後兩千年有什麼特別值得注意的呢？或說主後兩千年為什麼特別重要呢？

聖經說，在主看來，一日如千年，千年如一日。上帝用六日創造，第七日安息。聖經自有史以來，已經快六千年了，許多人在下意識中，也許就把公元兩千年當作是六千工作年的終結，接下去的就是安息的千禧年，因此，他們說要在千禧年來以前把福音傳遍到各地，以等候上主的來臨。

也許就是由於這個緣故，我們在最近的一些年來，就常聽到大使命的呼聲。到底大使命是什麼呢？一般都是指馬太福音廿八章十九節那裡主對祂的門徒所說的：「所以你們要去使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名給他們施洗」。但據我的看法，「大使命」的經文不但在四福音當中，連使徒行傳中，也有有關的記載（請看馬太28：19、馬可16：15、路加24：48、約翰20：21、使徒行傳1：8）。

大使命這件事上的一個重要課題就是「去」。如果要履行大使命，基督徒必需要「去」。雖然「去」這個字，不都出現於上面所提到的五處經文，

但是「去」的這個概念，卻都很確定。談到「去」這件事，它意味著一個「目的地」（destination）以及要「去那裡」（Where to go）。此外，還有一段必須克服的「距離」（distance）。因此，「要去」這件事，就牽涉到一個很實際的問題：是否每一個基督徒，都能親自「去」？「去」這件事，是否所有的基督徒都可能作到嗎？

現在讓我們先來看馬可福音16：15。「你們往普天下去，傳福音給萬民聽」。我們是否都瞭解這一句話所說的是什麼意思？本節中「天下」這兩個字，原文是κόσμος。英文Cosmos就是從這個字而來的。Cosmos意味著「宇宙」，「自然界」或「世界」。但κόσμος這字，在聖經中還有其它的意思。約翰3：16說：「上帝愛κόσμος」這裡的κόσμος是指「住在這世界上的『人』」。耶穌在約翰7：7中說：「κόσμος不能恨你」，顯然的，這裡的κόσμος是指那些「不敬不虔的『人』」。雅各書1：27說：「保守自己不為κόσμος所沾染」，這裡的κόσμος在國語版的聖經中翻譯做「世俗」，意味著「屬於世界的『事』」。約翰壹書2：15說：「不要愛κόσμος」，加拉太6：14說：「對我來



說，*κόσμος* 已經被釘」；這兩節中的 *κόσμος*，很清楚的是指『世俗的事情』。從這些經文看來，*κόσμος* 這字有許多不同的意義。但是馬可16：15中的 *κόσμος*，是跟約翰3：16中的 *κόσμος* 相同：都是指著「世人」而說的。所以這節聖經是說：「你們往普世人（那裡）去，傳福音給萬民聽」。但是「萬民」是誰呢？和合本（國語版）聖經，緊接在馬可16：15這節聖經之後，又加上幾個小字說：「萬民原文作凡受造的」，這樣，馬可16：15可譯為：「到普世人那裡去，傳福音給凡受造的聽」。但是要往普世人那裡去的我們這些「人」，都會受到空間這地理因素的限制，以及自己本身生理、心裡等等的限制，而不可能都「親自」到「普世人」那裡去傳福音，給世上「凡受造的」聽。

當主耶穌吩咐祂的門徒要到「普天下，去傳福音給萬民聽」，祂真正要他們去做的是什麼？或者該問，他們去「傳福音」的目的是什麼？這問題的答案，是在馬太28：19：「去使萬民作我的門徒」。使萬民作我的門徒，這句話中的「萬民」，原文是 *πάντα τὰ ἔθνη*。 *πάντα* 是「所有」，可以用「萬」字來表達； *ἔθνη* 則為「民」。但是這個「民」是指什麼樣的民呢？希臘文的 *ἔθνη* 翻成英文是 *Ethnics*。這字在中文可翻成「種族」或「人民族群」，有著「人類在種族、文化，及語言上之區分」的意思。所以，「使萬民」的意思就是使「所有人民族群」；不單著重於某一族群，而是「任何族群」就是「所有人民族群」。這意味著「在使人作耶穌門徒」的這事上，不但應該沒有「種族的偏見」，而且該盡所能的去使「許多不同文化、語言背景的人民族群」來做祂的門徒。

談完了「使萬民」，現在來談「作門徒」。「作門徒」這三個字，在原文中是 *μαθητεύσατε*。這字跟英文的 *Mathematics*（數學）同出一源。數學是個「絕對」（*absolute*）、「精確」（*Exact*）的科學。解答數學問題時，必須照著一些嚴謹的規條或定理去做，才能獲得正確的結果。因此，按馬太福音的大使命來看，「使人作門徒」有如解答數學習題那樣：我們必須按著固定的「方程式」，

用著像解答數學問題那樣嚴謹、精確的規律，去帶領人歸主。那麼，「使人作門徒」這事，有著什麼樣的公式，有著什麼嚴謹的規律呢？請看路加福音24：45～48節。這幾節經文講到帶領人作門徒的事。在這段經文中有三個主題：第一個主題，是使人作門徒的公式——「三結合性」；第二個主題，是使人作門徒的順序——從耶撒冷開始；第三個主題，是使人作門徒的方法——見證。現在讓我們來看這三個主題：

第一個主題：使人作門徒的公式。請再看路24：46—47。這裡提到①基督的「必受害」，②基督的「從死裡復活」，③人要奉祂的名傳「悔改赦罪的道」。基督的受害，基督的復活，傳悔改赦罪的道，這是使人作門徒的公式。這公式具有「三結合性」（*trium in nature*），意思就是說：在使人作門徒過程中，這三者是必須的，並且是不可缺少的；有三個不可分減的步驟。第一，基督必須受害，也就是說，基督必須死；第二，基督必須從死裡起來，並且繼續地活著；第三，悔改赦罪的道必須繼續地傳，這就是說，每一個人必須藉著悔改這個過程，而去從「罪的結果」以及「有罪感」之中，而被釋放出來。這三件，是基督教的基本教義；三者不可缺一；三者之中的任何一個步驟，都不可缺少或是被忽略。

我們這些已經成為基督徒的人，都是藉著這三個步驟而成的。照樣在使人作門徒的過程中，我們也必須宣告、並堅持這公式，也必須按著這三個步驟去做。為什麼呢？有三個原因：

首先，人類本來就是因為罪的緣故，才成為罪的俘虜。再說，罪帶引人走向毀滅及死亡。為了要使人從罪惡之中被救贖出來，基督必須為人類付上罪的工價，為人類的罪而死。因著祂的替死，人類才有可能從罪的權勢中被釋放出來。世人，由於有罪的天性以及有向罪的傾向，絕對不能單獨地靠著自己去對付罪的問題。經上記著說：罪的工價就是死。因此，或者是世人或者是基督，兩者之一，必須因著罪的結局而死。感謝上帝，耶穌基督祂選擇了替我們世人而死，使我們的罪可以得到赦免。

其次，如果基督僅僅是死了而沒有復活，祂必



然是與我們每一個世人一樣。這樣，世人仍舊沒有盼望。羅馬4：25說：「耶穌被交給人，是為我們的過犯；復活，是為叫我們稱義」。世人在上帝及律法面前之可以稱義的盼望，是由於基督曾經從死裡復活的這事實。關於基督的復活，保羅在哥林多前書十五章中曾詳細地解釋說：若基督沒有復活，「你們所傳的也是枉然」（14節），「你們仍在罪裡」（17節）。

第三，基督透過祂的受苦、受害、以及復活，為世人所預備的救恩實在很偉大。但是世人如果沒有親自接受基督為他們所預備的，他們仍然是沒有希望。並且，這救恩是藉著悔改赦罪，才能臨到每一個人。由於這個緣故，世界的人不該僅是願意悔改，而是必須切實地悔改。然而悔改是什麼意思呢？悔改這兩個字在希臘原文是 *μετάνοιαν*，這字是由兩個字所組成的：*μετά*（改變）及 *νοιαν*（心意）。而 *νοιαν* 或 *νοια* 是從 *νοος*（心）轉變而來。所以 *μετάνοιαν* 就是「改變心意」：從我們的舊心意改變成為新的心意，並且轉向新的方向，這就是悔改。路加24：47，不僅提到悔改，也提到 *ἀφεσιν ἁμαρῶν*（赦罪）。悔改赦罪的原文，在許多英文版中都被譯成爲 *repentance and forgiveness of sin*（即悔改及赦罪）。這樣的譯法，好像是說「悔改」是一回事，「赦罪」又是一回事，中文翻譯成「悔改赦罪」，似乎也有「兩回事」的意思。原文在悔改及赦罪之間，還有一個常被忽略的小字 *εἰς*。這個小字有「toward, unto, 或 for」的意思。正確地說，*μετάνοιαν εἰς ἀφεσιν ἁμαρῶν* 並不是 *repentance and forgiveness of sin*，而該是 *repentance unto forgiveness of sin*，意即「悔改導致赦罪」。這就是說，「悔改」與「赦罪」並非兩件事；它們是一事的兩面。這也就是說，「悔改」是「因」，「赦罪」是「果」。人若不悔改，絕對不能得到赦罪。反過來說，人若真正地悔改，必然導致赦罪；人若悔改，罪必然會被赦免。

剛才所說的，基督的受苦，基督的復活，以及悔改赦罪的道，這三樣是使人作門徒的基本要素。新做門徒的，必須受教並徹底地瞭解這做門徒的「三結合性」之重要。他們必須依照這個真理而受教

。我們這些要去使人作門徒的，也必須按著聖經所提的，把這「三結合性」公式，如同教數學那樣的嚴謹、那樣的正確地去教導人。

路加24：45—48的第二個主題，也有一個「三結合」。請看路加24：47。這裡提到①「要奉祂的名」，②要從耶路撒冷開始，③直傳到外邦。這就是說，使人作門徒，必須從「耶路撒冷」開始。「耶路撒冷」是當時耶穌向門徒說這些話時的所在地。那時，耶穌的門徒是在耶路撒冷；主耶穌要他們立即從耶路撒冷開始，去使人作祂的門徒。為什麼要「從耶路撒冷開始」呢？有兩個可能的原因。

第一、如果門徒不立即在他們所在之地，開始去練習使人成為主的門徒，他們將從什麼地方開始，並學習使人作門徒所應具有的條件或技巧呢？其實，我們各人都有「自己的」耶路撒冷。我們的耶路撒冷就是我們各人所處的地方。不錯，你或者是被召要到非洲、到東南亞、到韓國、到日本，甚至到美國去使人作主的門徒，但是你不能等到了那裡以後，才去練習使人做門徒；你必須從「你的」耶路撒冷開始。

再說，我們若不關心在我們的耶路撒冷這裡那些失喪的人，我們若不肯向我們週圍的人傳福音，我們有什麼資格可以去走遍四海，有什麼資格可以繞過半個地球，到遠處去使人做門徒呢？所以主耶穌要祂的門徒從耶路撒冷開始去使人作主的門徒。

第二、耶路撒冷在當年，如同現代一樣，是一個「世界性的都會」（Cosmopolitan）。因此，人們很容易的，可以在耶路撒冷城中，找到許許多多不同背景的「人民族群」。這個事實，可以從使徒行傳2：5—11看出來，請我們來讀這一段經文。這裡說，「那時有虔誠的猶太人，從『天下各國』來住在耶路撒冷」。並說，我們是「帕提亞人，瑪代人，以攔人，和住在米所波大米，猶太，加帕多家，本都，亞西亞，弗呂家，旁非利亞，埃及的人，並靠近古利奈的呂彼亞一帶地方的人，從羅馬來的客旅中，或是猶太人，或是進猶太教的人，革哩底和亞拉伯人……」。耶路撒冷既然是個「萬民會聚」的地方，門徒就有可能按馬太福音的字句，確實地去使「萬民」做主的門徒。耶路撒冷既然有這



許多的「人民族群」，難怪耶穌要祂們的門徒，先從耶路撒冷開始。

路加福音中的大使命之第三個主題是：「你們就是這些事的見證」（24：48），這句話的含意有兩點。第一、使人做門徒，是透過「見證」而進行的，並且這個見證，必須是我們所經歷過的。第二、「門徒本身」就是這些事的見證。這裡我們要注意到三件事。

首先，請注意到「這些事」這三個字。「這些事」是什麼事呢？這裡的「這些事」就是前面所提到的「方程式」中的每一個因素：基督的死、基督的復活，以及悔改赦罪的道。每一位要去使人做門徒的，必先自己經歷過這三個事實，必須有過這「三結合」的經驗——經驗到耶穌為你而死，經驗到與主同復活，經驗到經悔改而導致赦罪的這事實。

其次，請注意這裡所說的是「你們就是這些事的『見證』」；而不說「你們就是這些事的『見證人』」。你們是這些事的「見證」，與你們是這些事的「見證人」是大有分別。前者指「經歷過這些事」；後者指「看見過這些事」。耶穌基督在路加24：48所說：你們就是這些事的見證，意思就是說：如果我們要成為祂的「見證」，我們必須「親身經歷過」基督的愛及受死的實質（Reality），以及祂復活的大能，並且真正地有過悔改並獲得赦罪的「經驗」。

第三，請注意「見證」這兩個字的涵意。「見證」這詞的原文是μαρτυρες。英文的Martyr就是從μαρτυρες而來的。英文的Martyr是什麼意思？按一本英文字典的解釋：Martyr就是一個「自願為著所信奉的宗教而受苦的人。他甚至要犧牲生命，都不肯否定自己所信仰的」。中文譯Martyr為「殉道者」。

事實上也是如此。當你執意，循規蹈矩地去為真理成為「見證」的時候，為的是要使人作主的門徒，你往往有成為殉道者的可能性。在過去半世紀的年日中，全世界有許多信主的弟兄姊妹，在共黨政權統治之下，真的為著他們的信仰而犧牲了。他們用自己的生命來成為「見證」，難怪今天，就以中國大陸而論，基督徒的數目，比一九四九年以前

增加了好幾十倍。

在使人成為主門徒的過程中，既然有使自己成為殉道者的可能，這就使得一般常人裹足不前，不敢成為「這些事的見證」。我們該怎樣去面對這個情況？有什麼可以幫助我們去克服這個困難呢？有！答案是在使徒行傳中的大使命，請看徒1：8。這裡說「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷，猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證」。這一節的主題或重心，仍然是「要做我的μαρτυρες」；仍然是「要作主的『殉道者』」，並且這主題是用命令式的口吻來表達的。但是這一節的經文又包括了兩件事：首先，這節經文帶著一個命令及一應許；其次這節經文給我一個活動的地理範疇。主的命令是「作我的Martyr」；主的應許是「你們就必得著能力」。主給的地理範疇是從「耶路撒冷，猶太全地和撒瑪利亞，直到地極」。但是這個地理的範疇，仍然是要從「耶路撒冷」開始。「在耶路撒冷」，就是在你現所生活、所居住的地方（高雄），也可能是在你所居住的鄰里、社區開始，然後才到韓國或馬來西亞；或者到遠方的非洲或地極。這是一件艱巨的工作，你怕不怕？可能怕，但是不要怕，因為上帝不但給了我們一個命令，也給我們一個應許。上帝的應許是「你們就必得著能力」。但是在「得著能力」之前，我們必需先得到祂為我們所預備的。上帝為我們預備了什麼，使我們可以得著能力呢？祂為我們預備聖靈。「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力」，可以去克服內心的膽怯，去增加我們的信心，使我們有能力去挑起這「做我的見證」的任務。

但是父所應許的聖靈不是憑空地掉下來的。也不是在出去使人作門徒以後才得到的。父所應許的聖靈，就是要使你們得能力的聖靈，是必須花時間去等候的：在你還未離開耶路撒冷以前，就該花時間、用心去等候而得來的。「不要離開耶路撒冷，要等候父所應許的」（徒1：4）也是主的一個命令。

使徒行傳1：8主所給我們的「地理範疇」，包括「耶路撒冷，猶太全地，撒瑪利亞，直到地極」。請注意這裡的地理範疇，是逐漸向外擴展的。



前面已經提到，耶路撒冷是一個「萬國都會」，是個要「使萬民做我門徒」的好實驗室。當門徒在實驗室中得到經驗之後，學習到「爐火純青」的境地之後，就可以逐漸地擴展作見證的地理範疇，就可以到猶太全地，撒瑪利亞，直到地極，或到任何地方去「作主的見證」。

「直到地極」在原文也是四個字「*εως εσχάτου τῆς γῆς*」*εσχάτου*是英文 eschatology 這字的字根。Eschatology 是什麼呢？這字意思是「關世界終局的學說，或末世之事的信念，就如相信基督的再臨，死人的復活、審判，以及新天新地之來臨。」因此*εσχάτου*這字，從時間上看，是指世界的終了。所以我們一直恆常地「做主的見證」直到世界的終了。但是 *εσχάτου* 這字不但有時間上的涵意，它又有空間的含意，尤其是當它與 *τῆς γῆς* 聯在一起用的時候，更是有著空間的含意，是指「地的盡頭」。*γῆς* 這字的 *γ* (Gamma) 及 *η* (Eta) 就是英文字母的 g 及 e。希臘人 *γη* 的概念，是從埃及借過來的。在埃及，*geb* 是一位「地神」。所以希臘人就把 *ge* 這字借過來，用在與「地」有關的詞語。在希臘語言中，*γῆς* 這個字有三個可能的用法：①用來指「陸地」，作為與海洋的對比；②用來指某一個「地方」或「地區」；③用來作為連接字，意味著「地」或「大地」。例如 *γεογραφία* 即 geography，就是大地的「描述」（中文錯譯為「地理」）；*γεολογία* 即 geology，就是有關大地的「理則」或「邏輯」（中文原應為「地理」才對）。

因此徒 1：8 中的 *εως εσχάτου τῆς γῆς*，就是「到這大地的終了或盡頭」去做我的見證。現在有一個問題，地球既然是個圓球，這大地的盡頭在裡呢？從傳福音的觀點看，有人說，這大地的盡頭是指耶路撒冷以東、中國的中原以西的地區。這地區是回教徒的區域，是未得之地，有未得之民。所以我們應該把福音帶到這裡，並且從這裡帶回耶路撒冷。由於這地區正好是在中國以西，因此華人對這地區，應該有更大傳福音的傳命感。

但我倒以為這「大地的盡頭」是指凡是福音尚未傳到的地方。

福音是從耶路撒冷開始而向外傳播，但傳播的方向，並非沒有「地理的偏見」。打從第一世紀開始，福音就往西北方向傳去：先到小亞細亞，再到東南歐洲的巴爾幹半島，然後往羅馬傳去，終於傳遍了整個歐洲，並且到達了北美洲。由於歐洲及北美洲在過去兩世紀中宣教的努力，福音就傳到南美、非洲及亞洲，並且也來到了中國。但是福音到達中國以後的多年中，傳福音的工作仍然滯留在沿海一帶。直到戴德生牧師來到中國以後，福音才慢慢地往內地傳去。抗戰的時候，戴永冕牧師曾設立西北聖經學院，就是聖光神學院的前身。在共產政權快要控制全中國以前，有西北聖經學院的學生自組福音隊，前往新疆去傳福音。戴永冕牧師來到台灣以後，就在高雄設立聖光聖經學院。他有個異象，就是儲備聖光人材，準備將來再到大陸去傳福音。本文用「以地理及聖經希臘文的角度來看大使命」為題，來跟各位彼此勉勵。但願上帝施恩給各位，但願各位都在聖光等候「父所應許的」。從上頭得到能力，可以先在你的耶路撒冷——大高雄開始，然後直到地極，去成為主的「見證」。

## 衛理宗教牧神學研究所

### 1995~1996教牧學博士班課程簡介

「衛理宗教牧神學研究所」開辦的教牧學博士班課程今夏開始招生，將於今年10月開學上課。本課程秉持三原則——優良的教師、實際的課程、適當的學制。1995至96年將開課程如下：耶穌的言行與講道實踐（楊東川博士）、衛理宗聖潔運動研究（康福德博士）、迎新世紀的基督教教育（易啓年博士）、當代教會復興的策略與方法（李龍之博士）、舊約釋經與專研（馬有藻博士）。詳細課程資料歡迎索取，高雄分所——高雄河南二路二號李基宏博士收；台中註冊處——台中市雙十路二段45巷5號易啓年博士收。



# 學院消息

## · 教 務 處 ·

### ■ 暑期英語密集課程

日期：8月28日～9月15日

課程：基礎英文、英語會話、文法、發音、閱讀、作文、演講、聖經英文等。

### ■ 八十四學年度第一學期課程，歡迎選讀

選課日期：8月21日～9月7日

※詳情請洽 07-2519203 轉 106 教務處

## · 延 伸 處 ·

### ■ 暑期密集課程

▲ 主禱文鑽研 8月14～18日 張茂全牧師

▲ 宗教哲學 8月28、31 黃梓洋牧師

9月4、7、11日

▲ 全人醫治 8月21～25日 張仲湖牧師

※報名請洽 07-2519203 轉 115、117 延伸處

## · 實 習 處 ·

■ 新學年度(1995年9月30日起)的週末主日實習，八月1—31日開始申請，需要神學生前去協工者，請向實習處索取「實習申請表」以便安排。(電話：07-2519203 轉 110 號找曾傳道)。

### 紐西蘭神學培訓班

∞ 一九九五年第二期課程 ∞

講師：李基宏博士、王偉齡博士、王良珍教授

課程：基督教神學、哥林多前書研究、釋經學、基督教教育概論—更美的教導、五經概論與創世記研究。

日期：8月14日起陸續開課

報名：紐西蘭華人基督教會附設聖光神學培訓中心  
陳小冬牧師 TEL: (64-9)4806002 或 4805606



建校四十週年院慶

## 「教育與反教育」專題講座

日期：9月3日(主日)晚7:30

地點：聖光神學院

講員：黃清一博士

〈曾任〉台北市首任敬老大學校長

中華社區兒童教育學會理事長

〈曾獲〉教育部社教有功人員獎

省教育廳學產基金會教育類著作獎

〈著作〉鑰匙兒／三角架／比馬龍等

〈現任〉台北市中正國小校長

兼任神學院、基督書院教授

※歡迎所有關心教育事工的基督徒、慕道友踴躍赴會。

## 肢 體 消 息

■ 專任教師王偉齡牧師的尊翁於七月卅一日安息主懷，求上帝安慰家屬。

■ 學院部三年級同學李國源弟兄與郭曉芬姊妹，九月九日在學院禮堂舉行文訂之喜。

### 楊中明牧師兼代企劃主任

■ 現任前鋒循理會牧師、循理會南區會長的研四屆校友楊中明牧師，自七月起義務接掌企劃處，在忙碌的事工外勉力回饋母校，求神加添心力，能兼顧家庭，牧會與企劃。

### 校 友 提 醒 您

■ 8月13日黃昏至14日中午，請您攜家帶眷回母校娘家參加「退修會」，食宿母校招待。

■ 校友會專線分機 123，辦公室設在母校企劃處，請校友常聯絡走動。

# 聖光書房

服務電話 2823359 郵撥 0413243(聖光圖書室)

## 每月一書

### 基督徒的窮愁

作者：內村鑑三  
橄欖基金會出版

內村鑑三是日本近代偉大的基督徒之一，同時也是神難得的忠心僕人，他的一生歷經了各樣的破碎和擊打；然而，神的愛摸著了他，乃至於成爲他在患難時最深的倚靠，以及隨時的幫助。

他多難的人生際遇，一直以來成爲許多基督徒的安慰，激勵了不少行經死蔭幽谷的靈魂。這不禁使我們與作者同聲一呼：耶穌不但是我們今生的福份，更是我們來世裡永恆的盼望。

我親愛的信徒啊！你心中可有這樣蒙福的確信嗎？盼望在基督耶穌裡，我們得享祂一切的豐富。

《定價 120 元 優惠價 100 元 至 9 月 15 日截止》

## 校園 20 週年慶

~歡喜 20 活動 六折特賣~

來就送「票選卡」及紀念品。

## 聖光四十感恩之夜分三區舉行

爲慶祝聖光神學院 40 週年院慶，在一系列活動中，董事會通過鼓勵學院在北、中、南區分別舉行「聖光四十感恩之夜」其目的有二：一爲感謝上帝四十年來的帶領，二爲推介聖光，包括報告過去及未來的策劃與展望。南區訂十月二日（週一）在高雄圓山飯店舉行。台北訂於十月一日（主日）、台中訂於十月五日（週四）舉行。屆時將函邀請各位董事、校友、教會牧師傳道、聖光之友及相關人員。敬請以愛主之心踴躍參加共襄盛舉。

## 十月九日舉行聖光四十院慶

聖光四十週年院慶訂於十月九日（週一）上午十時以慶祝大會揭開序幕，接著愛筵、分組茶會、與美國西方福音神學院締結姊妹校，活動至下午四時進入尾聲，期盼所有關心聖光的主內肢體，屆時撥冗與我們一同獻上感恩祭。

# 預

報  
相  
書  
新

★一本將耶穌基督生平事蹟按事件發生的先後順序統合編列的好書

### 本書特色

- 相同記載、對照排列、清楚分明。
- 未有記載、留有空白、一目瞭然。
- 經文段落、和合本式、熟悉好用。
- 活頁編訂、書寫應用、特別實用。



約翰 馬加八：19-21 我的弟兄了。	馬可三：31-35 耶穌的母親和弟兄、堂弟在外邊打發人去叫他。有許多人坐在耶穌周圍坐著他們就告訴他說、看哪、你母親和你弟兄在外邊找我耶穌回答說誰是我的母親、誰是我的弟兄。就四面觀看那圍坐著的人、說、看哪、我的母親我的弟兄凡遵行上帝旨意的人就是我的弟兄姐妹和母親了。	馬太十二：46-50 耶穌對我弟兄凡遵行我不父旨意的人就是我的弟兄姐妹和母親了。	五十六、耶穌指明已親屬 耶穌對眾人說話的時候、不料他母親和他弟兄站在外邊要與他說話。有人告訴他說看哪、你母親和你弟兄站在外邊要與你說話。耶穌回答說誰是我的母親、誰是我的弟兄。就伸手指著門徒說、看哪、我的母親我的弟兄凡遵行我不父旨意的人就是我的弟兄姐妹和母親了。
---------------------------	---	---	---

# 約

好  
書  
相  
告

本書是~

- 慕道友的佳禮
- 基督徒的佳友
- 神學生的良師
- 傳道者的良伴
- 一本不可或缺的好書

(本書每頁分上下二段、此乃第57頁的下半段)

### 預約辦法

預約期限：即日起至1995年9月30日止

定價：新台幣250元

(預約特價：新台幣200元)

預約方式：1.請至全省各基督書房預約

2.郵撥00413243

3.帳戶 聖光圖書室

地址：高雄市河南二路二號

TEL：(07)2519203-108 或2823359

傳真：(07)2717097

# 研 讀 特

福  
音

# 音 佳 爲 此 價



# 一九九五年七月份奉獻徵信錄

海光循理會	7,600	崗山信義會青年團	500	梁潔聆	2,300	陳定川	250,000	游蘭英	400	宋雪芳	300
邵康忠	500	聖光循理會	5,000	王偉齡	5,000	張義和	500	黃永花	200	果實循理會	20,000
邵會卻	500	張仲菊	200	王育新	5,000	周哲昌夫婦	1,000	王有明	200	主知名	100
邵碧霞	500	申永麗	100	曾金助	5,000	陳玉鳳	2,000	涂文瀾	100	王陳秀貞	1,000
邵文美	500	浸信會慈光堂	2,000	曾黎馨	2,700	興隆路循理會	2,000	莊惠雅	500	鼓山福音費	3,000
下屏東循理會	1,000	丁武義	1,000	王伯誠	3,900		2,000	羅榮宗	500	西門貴格會	5,550
陳應中	500	後勁信義會	12,000	林惠珍	3,000	李素玉	1,000	嚴文崇	2,500	主知名	76
虎尾浸信會	2,500	台南基督教成功教會	2,000	劉建明	4,600	安陳玉	500	賈海山	1,000	劉徐昆	100
吳進魁夫婦	500	徐元蓉	500	陳育美	2,700	謝玉嬌	12,000	陳銘珠	200	主知名	200
黃麗園	500	梓官長老會	12,000	謝以玟	2,900	蘇玲玲	2,000	洪佩宜	100	主知名	200
臧橋傳	1,000	羅榮宗	500	陸美敏	3,300	高榮教會	5,800	陳玉婷	200	主知名	200
張玫梅	200	張素燕	500	蘇以撒	3,800	李玲櫻	500	蕭巨民	1,000	主知名	500
信義會崗山教會	5,000	秦益芝	1,000	古國良	3,800	李珂	2,000	排灣區循理會	1,000	主知名	500
俞禮誠	500	呂恩賜	1,000	李樹人	3,280	張惠娟	1,000	林楷	500	主知名	500
研究之畢業生	2,580	吳淑慧	2,000	李冠雄&陳美美	5,000	林雅敏	2,000	金遠明	300	沈太太	500
西之靜雅	2,000	潘李健英	1,000	蔡慕道&蕭瑤芝	3,300	葛文聰	10,000	李文傑	2,000	辜真惠	500
王鄧雅	1,000	徐玉珍	500	張榮美	3,000	許玉蓮	10,500	曾明懿	500	主知名	500
石牌信友堂	1,000	張景福&龔秀月	2,000	臺北小城教會姐妹會	500	蔡一文	1,000	葛文聰	10,000	蘇美月	500
陸廷奇	2,000	尤宗賢	1,000	高雄會幕堂	5,000	劉宜屏	300	蔡文聰	500	主知名	1,000
朱崇誠	1,000	高雄聖經禮拜堂	1,000	林陳兆秀	10,000	廖光華	1,000	李文明	9,000	主知名	500
澄清湖浸信會	2,200	玲	29,031	木柵循理會	2,000	忠勇循理會	2,500	杜明發	1,500	主知名	500
王肇炎	1,000	劉淑珠	500	陳美惠	1,000	蔡忠梅	1,000	杜明發&林珠美	1,500	主知名	1,000
劉侑	4,000	鄭福吉	1,000	包貴花	500	胡淑貞	200	浸信會恩慈堂	3,500	陳淑華	1,000
台南榮主教會	6,000	高雄循理會	10,000	郭兆和	600	馬麗芬	500	林中瑾	1,000	主知名	2,000
趙元昆	4,000	高雄新希望教會	17,000	任守純&戴靜文	2,000	杜惠珠	500	主知名	3,500	魯學蘭	2,000
左管國語禮拜堂	500	左管國語禮拜堂	500	李恩偉&李樹義	1,100	龍泉循理會	2,000	李明清	3,000	主知名	1,000
張白泉	2,000	知名	500	王曉蕙	500	林記侃	4,000	李基宏	2,000	主知名	1,000
黃麗川	60,000	黃秀玲	500	協同會屏東感恩堂	2,000	KOGANEI FREE	25,485	李基宏	2,000	莊高網市	1,000
會惠娟	1,000	邱健民&張玲齡	300	陳素瑛	2,000	METHODIST CHURCH	25,485	李基宏	2,000	牟敦量&吳昌霞	5,000
楊東華	2,500	鮑少莊	100	吳雅惠	1,000	盧信娟	800	火車頭教會	25,900	李麗嬌	200
中會青年部	2,000	洪素日	200	南門教會國語部	1,000	林月美	6,000	邱麗珍	1,200	前鋒循理會	2,000
小港信義會	1,000	林倩如	100	年團契	1,000	楊木英	1,000	夏德芳	2,000	許梅馨	1,000
范仲偉	500	朱奇秋	200	沙石民	1,000	滿洲教會	1,000	潘良謀&梁美花	10,000	黃子銘	400
		南社里教會	8,200	葉啓基	1,500	謝來安	6,000	侯秀珠	2,000	郭朝信	1,000
		莊欣哲	200	澄清湖浸信會	2,100	郭懷恩&王秀英	2,000	國際環球福音廣播中心	2,000	蘇以撒	3,970
		高雄行道會	2,000	鄧世禎	1,000	高雄馬可樓教會	10,000	王惠甫	1,000	海山貴格會	5,000
		呂榮輝	16,000	余昌芳	10,000	陳貞夙	800	李素麗	1,000	陳迪俊	3,000
		許靈芝	3,000			尤佩珊	200	蔣美鳳	500		

## 1995年7月份收支報表

院本部收支	助學基金	生命與光廣播	師資培訓
上月結欠 -730,381.60	上月結餘 79,987	上月結餘 53,285	上月結餘 263,563
本月收入 1,275,338	本月收入 11,283	本月收入 0	本月收入 0
本月支出 1,226,335	本月支出 0	本月支出 0	本月支出 1,290
本期結餘 49,003	本期結餘 11,283	本期結餘 0	本期結欠 -1,290
	定期存款單 1,600,000 (本存款單, 只使用利息)		定期存款單 400,000
累計結欠 -681,378.60	累計結餘 91,270	累計結餘 53,285	累計結餘 262,273

《財務消息》在學院各項事工推展的同時，感謝神祇賜下夠用的奉獻可以運用。唯因近來學院經費上的短缺，致六、七月同工生活費約 110 萬元尚無法發放（六月僅發 1 / 3），請弟兄姊妹繼續關心代禱。